

# GARLYN

Штопор электрический

WI-05



РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





**Поздравляем с покупкой нового электрического штепселя GARLYN WI-05!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **GARLYN**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

**Перед установкой внимательно изучите данное руководство.**

Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании **GARLYN** можно на сайте [www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru). Здесь вы сможете заказать бытовую технику **GARLYN** и оригинальные аксессуары к ней, получить консультацию наших специалистов, а также найти адреса фирменных магазинов **GARLYN**.

**Отдел заботы о клиентах GARLYN: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).**

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	3	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	10
Устройство прибора .....	6	ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN .....	11
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ .....	7	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	12
Установка источников питания .....	7	КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	13
Зарядка через USB .....	7	УТИЛИЗАЦИЯ .....	14
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	8		
ЧИСТКА И УХОД .....	9		
Хранение и транспортировка .....	9		



Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.

При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благородны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: помещения для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и др. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Используйте прибор с осторожностью и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

## ОСТОРОЖНО

▲ Используйте только элементы питания соответствующего типа. Тип элементов питания можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.

▲ Устройство всегда должно находиться на ровной чистой сухой поверхности, в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и влаги. Не размещайте и не используйте устройство на мокрой или горячей поверхности.

▲ Регулярно проверяйте устройство на наличие повреждений.

## ВНИМАНИЕ

▲ Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.

▲ Прибор предназначен ТОЛЬКО для открывания винных бутылок.

▲ Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

▲ Не используйте прибор на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса может привести к серьезным повреждениям устройства.

▲ Не помещайте изделие в посудомоечную машину.

▲ Не открывайте корпус прибора и не пытайтесь разбирать его – внутри нет обслуживаемых частей.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

▲ Перед использованием проверяйте устройство на наличие посторонних предметов внутри.

▲ Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен

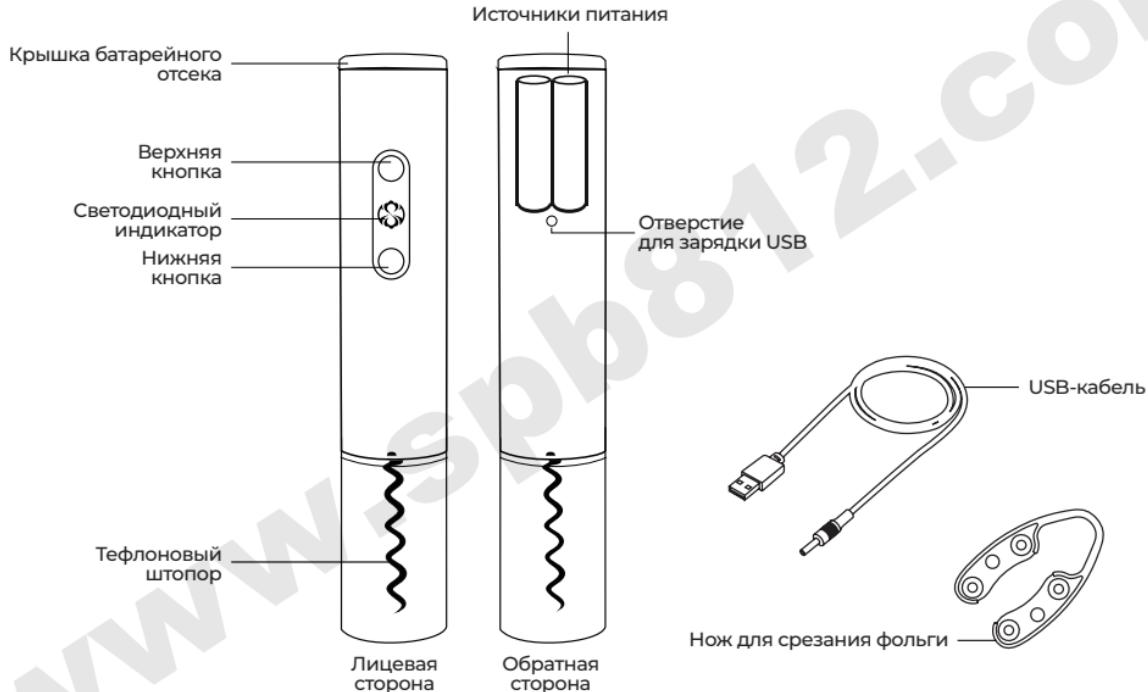
для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.

▲ Данный прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями душевного здоровья, или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.



В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.

**⚠** Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.

Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.

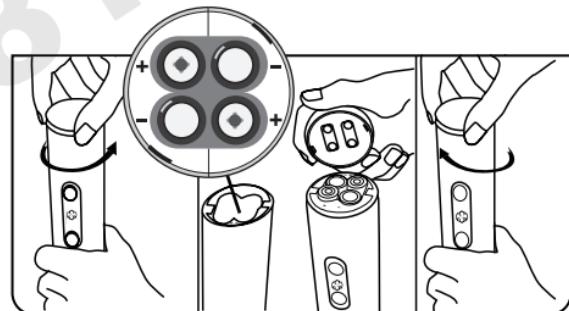
**i** Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.

Перед работой снимите изолирующую ленту.

## УСТАНОВКА ИСТОЧНИКОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку батарейного отсека, повернув ее против часовой стрелки.
2. Установите внутрь четыре источника питания типа AA/LR6, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку, повернув ее по часовой стрелке.

**⚠** НЕ заряжайте прибор при использовании данных источников питания!

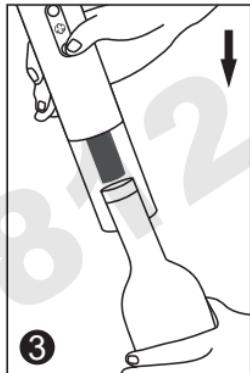
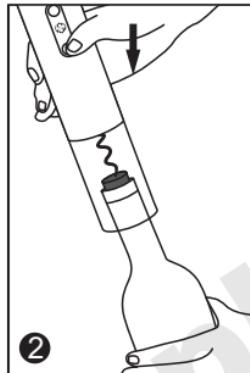
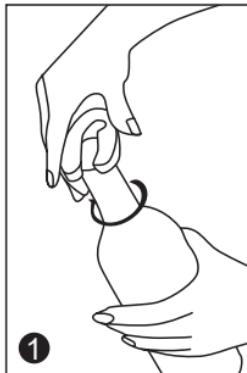


## ЗАРЯДКА ЧЕРЕЗ USB

Заряжайте прибор в течение 4 часов при первой зарядке, при последующих - 2 часа.

Используйте оригинальные аккумулятор и USB-кабель для зарядки от производителя. Подключите USB-кабель к отверстию для зарядки на обратной стороне панели прибора. В начале зарядки при низком заряде индикатор долго горит белым цветом (5-10 сек) и периодически гаснет на одну секунду. К концу зарядки индикатор долго не горит (5-10 сек) и загорается на одну секунду.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



1. Поместите нож для срезания фольги вертикально на крышку винной бутылки, сожмите, затем поверните его.
2. Поместите штопор над винной бутылкой и убедитесь, что острие направлено в центр пробки.
3. Держите прибор и бутылку ровно. Нажимайте на нижнюю кнопку, пока штопор медленно не войдет в пробку.
4. Нажмите на верхнюю кнопку, чтобы извлечь пробку из штопора.

## ЧИСТКА И УХОД

Очищайте прибор каждый раз после использования.



Не помещайте прибор в воду или иные жидкости!

Запрещается использование абразивных средств, агрессивных химических и иных веществ, применение которых не рекомендовано для очистки предметов, контактирующих с продуктами питания.

Очищайте корпус прибора и штопор мягкой влажной тканью или салфеткой, затем просушите.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на

транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.

- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Устройство не работает	Емкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания на новые

**I** Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.

## ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

### КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш отдел заботы о клиентах.

Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы.

Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

Телефон: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

Почта: [info@garlyn.ru](mailto:info@garlyn.ru)

График работы: ежедневно с 10 до 20.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара .....	штопор электрический
Товарный знак .....	Garlyn
Модель .....	WI-05
Источник питания .....	4 × AA (Ni-Cd) / LR6
Емкость аккумулятора .....	700 мА*ч
Напряжение .....	4,8 В
Тип управления .....	электронно-механический
Материал корпуса .....	металл, пластик
Подсветка .....	есть
Уровень шума .....	60 дБ
Продолжительность работы на одном заряде аккумулятора / на комплекте щелочных элементов питания .....	до 100 бутылок
Время полной зарядки .....	2 часа
Максимальный диаметр горлышка бутылки .....	35 мм
Длина USB-кабеля .....	1 м
Габаритные размеры (Ш × В × Г) .....	49 × 252 × 45 мм
Вес нетто .....	0,4 кг
Срок службы .....	3 года

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Штепор электрический .....	1 шт.
Источник питания .....	4 шт.
USB-кабель .....	1 шт.
Нож для срезания фольги .....	1 шт.
Краткая инструкция пользователя .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.



Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.

## УТИЛИЗАЦИЯ



Внимание! После окончания срока службы в соответствии с экологическими требованиями не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.



**Гарантийный срок:** 12 месяцев с даты продажи изделия  
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе устройства  
Спроектировано и разработано компанией Garlyn  
Сделано в Китае



The background of the image features a repeating geometric pattern of black and orange triangles. The triangles are arranged in a staggered grid, creating a sense of depth and movement. The orange triangles are positioned at the top and bottom of each column, while the black triangles fill the spaces between them. This pattern covers the entire visible area of the image.

[www.garlyn.ru](http://www.garlyn.ru)

WI-05-UM-03